

ODLUKE

ODLUKA KOMISIJE

od 16. kolovoza 2013.

o primjeni članka 7. Direktive 94/9/EC Europskog parlamenta i Vijeća na mjeru zabrane koju su donijela švedska nadležna tijela s obzirom na fluorescentnu svjetiljku „GW 80 455” (ATEX-SE-01-2012)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2013) 5315)

(Tekst značajan za EGP)

(2013/438/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 94/9/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. ožujka 1994. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na opremu i zaštitne sustave namijenjene za uporabu u potencijalno eksplozivnim atmosferama ⁽¹⁾ (Direktiva ATEX), a posebno njezin članak 7.,

budući da:

- (1) U članku 2. stavku 1. Direktive 94/9/EZ navodi se da države članice moraju poduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale da oprema, zaštitni sustavi i uređaji na koje se ta Direktiva odnosi mogu biti stavljeni na tržište i stavljeni na raspolaganje samo ako, kada se odgovarajuće instaliraju i održavaju te upotrebljavaju u skladu s namjenom, ne ugrožavaju zdravlje i sigurnost osoba i, ako je primjenjivo, domaćih životinja ili imovine.
- (2) Člankom 7. stavkom 1. Direktive 94/9/EZ predviđa se da država članica, kad utvrdi da bi oprema, zaštitni sustavi ili uređaji označeni CE oznakom sukladnosti i korišteni u skladu sa svojom namjenom mogli ugroziti sigurnost osoba i, ako je primjenjivo, domaćih životinja i dobara, poduzme sve potrebne mjere kako bi takvu opremu ili zaštitne sustave povukla s tržišta, zabranila njihovo stavljanje na tržište, stavljanje na raspolaganje ili korištenje ili ograničila njihovo slobodno kretanje. Država članica odmah obavješćuje Komisiju o svakoj takvoj mjeri, navodeći razloge za svoju odluku.
- (3) Dana 2. listopada 2012. nadležna tijela Švedske službeno su obavijestila Europsku komisiju o mjeri zabrane od 19. rujna 2012. koja se odnosi na stavljanje na tržište fluorescentne svjetiljke, oznake i tipa „GW 80 455”, koju proizvodi Gewiss S.p.A., via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Italija.

- (4) Švedska su tijela vlasti navela da se njihova mjera zasniva na nesukladnosti proizvoda s bitnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima iz članka 3. Direktive 94/9/EZ, utvrđenima u Prilogu II., a posebno u točki 1.0.5. (Označivanje) i 1.0.6. (Upute), povezanoj s nepravilnom primjenom ili nedostacima usklađene norme EN 60079-0:2006 – Električni uređaji za eksplozivne plinske atmosfere - 0. dio: Opći zahtjevi (IEC 60079-0:2004, izmijenjeni), koju proizvođač navodi u Izjavi o sukladnosti EZA.

- (5) Švedska su tijela 3. travnja 2012. dostavila izvješće o ispitivanju svjetiljke sa zaštitom od eksplozije. Prema švedskim nadležnim tijelima, popis odstupanja uključuje:

— ozbiljna kritika:

- u popratnim uputama [podtočka 30.1 u EN 60079-0:2006]: oznaka „Potencijalna opasnost od elektrostatičkog punjenja – vidjeti upute” upućuje na daljnje informacije u uputama. Te se informacije u uputama ne mogu pronaći.

— kritika:

- označivanje [podtočka 29.1 in EN 60079-0:2006] – ako je svjetiljka postavljena na strop, teško je vidjeti dio oznake na naljepnici (šifra ex i temperatura okoline na gornjem dijelu naljepnice),
- označivanje [podtočka 29.2 z1) u EN 60079-0:2006] – u šifri ex nije navedena eksplozivna skupina (II., II.A, II.B ili II.C),
- označivanje [podtočka 29.1 u EN 60079-0:2006] – nije navedena adresa proizvođača,

- popratne upute [podtočka 30.1 u EN 60079-0:2006] – upute nisu na švedskom jeziku (postoje verzije na pet drugih jezika uključujući talijanski, engleski, francuski i njemački),

⁽¹⁾ SL L 100, 19.4.1994., str. 1.

- popratne upute [podtočka 30.1 u EN 60079-0:2006] – označene informacije potrebno je ponoviti u uputama. Nekih od ovih informacija nema u uputama:
- (a) u uputama nema teksta upozorenja s oznake (ili odgovarajući tekst kojim se opisuju upozorenja).
- (b) u uputama se ne može pronaći temperaturni razred „T3” (za plin) i maksimalna temperatura „T78 °C” (za prašinu) svjetiljke.
- (c) u uputama se ne može naći eksplozivna skupina (II., II.A, II.B ili II.C) koja u skladu s podtočkom 29.2 e) norme EN 60079-0:2006 mora biti uključena u šifru ex.
- (6) Komisija je 6. studenoga 2012. pisanim putem pozvala proizvođača, društvo *Gewiss S.p.A.*, da se očituje o mjerama koje su poduzela švedska nadležna tijela.
- (7) U svom odgovoru od 11. siječnja 2013., *Gewiss S.p.A.* je pružio konkretne odgovore i tehničku analizu za svako odstupanja koja su istaknula švedska nadležna tijela:
- u pogledu „ozbiljne kritike” pratećih uputa, proizvođač navodi da su označavanje i upute izrađeni u skladu s procjenom rizika proizvoda u pogledu plinova i prašine, kako bi se zadovoljili određeni zahtjevi odgovarajuće usklađene norme. Tako se informacija o „potencijalnoj opasnosti od elektrostatičkog napajanja” ponovno navodi na samom proizvodu u okviru općeg tumačenja pojma „upute” koje se razlikuje od tumačenja švedskih nadležnih tijela koja spominju „popratne upute”.
- u pogledu „kritika”, proizvođač navodi da odstupanja nisu zaista kritična jer su povezana s mogućim razlikama u tumačenju odgovarajućih odredaba norme.
- (8) U svom odgovoru, proizvođač naglašava da su popratne upute i označavanje proizvoda poboljšani i izmijenjeni u skladu s najnovijim verzijama primjenjivih usklađenih normi (2009., 2010. i 2012.). U stvari, proizvod koji se temelji na verziji usklađene norme EN 60079-0 iz 2006. više nije dostupan na tržištu EU-a. Uz odgovor
- su priložene preslike novih oznaka, uputa i Izjave o sukladnosti za proizvod; popratne su upute sada dostupne i na švedskom jeziku.
- (9) Švedska nadležna tijela više nisu dostavila nikakvu dokumentaciju nakon odgovora proizvođača.
- (10) S obzirom na dostupnu dokumentaciju i napomene uključenih strana, Komisija smatra da fluorescentna svjetiljka, oznake i tipa „GW 80 455”, u konfiguraciji koju su analizirala švedska nadležna tijela pozivajući se na usklađenu normu EN 60079-0:2006 ne ispunjava bitne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve iz članka 3. Uredbe 94/9/EZ i navedene u točki 1.0.5. (Označavanje) i 1.0.6. (Upute) Priloga II. Te nesukladnosti i povezani tehnički nedostaci stvorili su ozbiljne opasnosti po korisnike jer se odnose na bitne zdravstvene i sigurnosne zahtjeve, utvrđene Prilogom II. Direktivi 94/9/EZ, koje proizvod nije ispunio, pri čemu se uzima u obzir da:
- što se tiče „ozbiljne kritike”, upućivanje na „upute” potrebno je tumačiti kao „popratne upute” u skladu s podtočkom (a) točke 1.0.6. Priloga II., a ne općenito kao upute u bilo kojem obliku;
- što se tiče „kritika”, elementi koji nedostaju u označavanju i uputama nisu uočeni u odnosu na različita tumačenja norme, nego izravno u odnosu na određene odredbe točke 1.0.5. i točke 1.0.6. podtočaka (a) i (b) Priloga II.,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mjera koju su švedska nadležna tijela poduzela za zabranu stavljanja na tržište fluorescentne svjetiljke, oznake i tipa „GW 80 455,” koju je prije proizvodio *Gewiss S.p.A.*, a koja se odnosila na izdanje norme EN 60079-0 iz 2006. i više nije primjenjiva, opravdana je.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. kolovoza 2013.

Za Komisiju
Antonio TAJANI
Potpredsjednik